ANO 2 OUTUBRO DE 1951 Nº 16

O Pato Donald

REVISTA MENSAL DE GRANDES HISTORIETAS DE WALT DISNEY

3 DECADES OF SCANS PRESERVED • DISNEYLIOSCANS •

Cr $ 3,00

WALT DISNEY

QUADRADINHOS PATOPOLIS .BLOGSPOT.COM

ANO 2 OUTUBRO DE 1951 Nº 16

O Pato Donald

REVISTA MENSAL DE GRANDES HISTORIETAS DE WALT DISNEY

Cr $ 3,00

WALT DISNEY

Donald MENSAGEIRO

POR WALT DISNEY.

UM DIA, ESTANDO OS TRÊS PATINHOS BRINCANDO COM BOLINHAS, DONALD ENTRA EM CASA MUITO CONTENTE.

HÁ UM PEDIDO DE CARTEIRO, NO JORNAL. VOU APRESENTAR-ME.

FAREI UMA BELA FORTUNA COM AS GORJETAS QUE ME DEREM. ATÉ LOGO, MENINOS.

E NÓS, QUE VAMOS FAZER?

VAMOS OFERECER-NOS TAMBÉM.

QUANDO CHEGAM LÁ...

INVEJOSOS, APROVEITARAM MINHA BOA IDÉIA!

BAH! HÁ GORJETAS PARA TODOS!

NÃO SEJA TÃO EGOÍSTA, TITIO!

NÓS SOMOS MUITO RÁPIDOS...

SE EU DEIXAR, ENTREGARÃO MUITOS TELEGRAMAS E GANHARÃO MUITO MAIS DO QUE EU! AH, NÃO! ISSO PODE SER! TENHO QUE FAZER ALGO!

SE HOUVESSE UM TELEGRAMA CUJO DESTINATÁRIO MORASSE MUITO LONGE, EU PODERIA FAZER COM QUE OS MENINOS O LEVASSEM, E EU ENTREGARIA OUTROS POR PERTO...

DIGAM AO CHEFE QUE VOLTAREI JÁ.

DIGA À AGÊNCIA QUE MANDEM TRÊS MENSAGEIROS COM ESTA MENSAGEM.

PARA QUEM É?

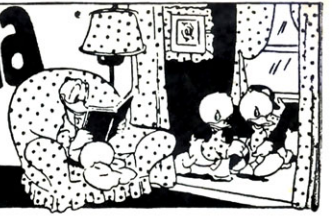
INVENTAREI UM NOME E ENDEREÇO E OS MENINOS PASSARÃO O DIA INTEIRO PROCURANDO O DESTINATÁRIO.

A RUA BOTA DO DIABO É NO OUTRO EXTREMO DA CIDADE. INVENTAREI UM NÚMERO DESSA RUA E OS MANDAREI LÁ.

Copyright 1951 Walt Disney Productions

WALT DISNEY

Divertilandia



ATENÇÃO PARA O NOVO SISTEMA DE PRÊMIOS DESTA PÁGINA!

Entre os acertadores dos problemas de Palavras Cruzadas, sortearemos quatro volumes do livro "MICKEY NO VALE FELIZ". Entre os acertadores do Teste N.º 1, sortearemos dois volumes da mesma publicação, o mesmo sucedendo para os acertadores do Teste N.º 2. Portanto, ao todo, 16 livros a serem sorteados entre os concorrentes desta página.

Enviem suas soluções para DONALD, Rua João Adolfo, 118, Sala 910. S. Paulo.

TESTE N.º 1
VAMOS FALAR DE ESPORTE:

— Qual é o clube brasileiro Campeão da "Copa Rio", disputada recentemente em nossa terra?
— Em que clube joga o goleiro Barbosa?
— Em que clube joga o meia esquerda Jair?
— Em que clube joga o centro-avante Ademir?
— Em que clube joga o goleiro Fabio?
— Em que clube joga o ragueiro esquerdo Juvenal?
— Quais são as côres do Palmeiras?
— Quais são as côres do Fluminense?
— Quais são as côres do São Paulo F. C.?
— Quais são as côres do Botafogo?

TESTE N.º 2
PUXE PELA MEMÓRIA!

— Quantos são os porquinhos que o Lobo Feroz persegue eternamente e sem nenhum resultado?
— Como se chama o elefantinho criado por Walt Disney e que tem orelhas tão grandes que é mesmo capaz de voar?
— Como se chama o papagaio criado por Walt Disney e que apareceu com o Pato Donald em "Alô amigos!" e "Você já foi à Bahia?", além de "Album de Recordações"?

TESTE N.º 3
QUAL A SUA OPINIÃO?

Mickey foi convidado por Donald para uma festinha em casa do famoso Pato. Mas Mickey sabe que estarão presentes tambem os três terriveis sobrinhos de Donald e por isso teme que êles lhe façam alguma brincadeira de mau gôsto. Como deve êle proceder?

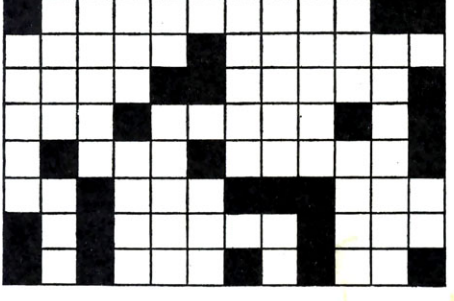
- ☐ Não ir à festa e mandar um bilhetinho a Donald, desculpando-se.
- ☐ Ir à festa e correr o risco de receber um pastelão na cabeça ou cair por causa de uma casca de banana...

Assinale com um X o quadrinho adiante da frase que seja a sua opinião sôbre esta difícil situação de Mickey.

SOLUÇÕES DO N.º PRECEDENTE

PALAVRAS CRUZADAS — Horizontais: Clarabela - Ao, Irado, Pi - RP, Nora - Pá, Ama, Ele - Ai, Dal, EVA - Ara, Ao. **Verticais:** Carpas - Lopes - Risada - Ar, Mar - Baleia - Ed - Longe - Primo - Iam. **TESTE N.º 1:** Natação - Futebol - Golfe - Natação - Natação - Goleiro. **TESTE N.º 2:** Derival Caimy - Waldir de Azevedo - Piano - Sôpro - Grande Músico — Grande Músico. **TESTE N.º 3:** Tátá e gagá. - De vidro - Lucifer - Duas - Foi rasgado pelas filhas de sua madrasta. - Meia Noite - Não; foi o que Cinderela guardou consigo - Não - Casaria com o príncipe - Para ver se o príncipe se enamorava de alguma moça. **TESTE N.º 4 — QUAL A SUA OPINIÃO:** Milhares foram as respostas para êste teste. Inumeros foram os que acharam que Mickey devia botar outra vez Pluto na corrente. Houve alguns, menos complacentes, que acharam que Mickey devia aplicar uma grande sova em seu inseparavel cachorro. Porém, a grande maioria achou que Mickey devia ajudar Pluto a procurar o famoso ôsso e depois obriga-lo a tapar todos os buracos que fizera durante a busca. E justificaram-se dizendo que assim, Mickey não só ajudava Pluto como tambem lhe aplicava uma bôa lição.

E isso se tratar da maioria, é claro que esta ultima opinião é que deve valer, vocês não acham?...



HORIZONTAIS: 1 - Agora; 2 - Filosofo Grego; 3 - Plateia; 4 - Brigar - Pêso; 5 - Pronome pessoal (pl) - Do Verbo Estar; 6 - Deus dos antigos barbaros — Nome Clássico - 16.ª letra do alfabeto; 7 - 18.ª letra do alfabeto - Rem - Advérbio de lugar; 8 - Contração - Exclamação - Rosa; 9 - 16.ª letra do alfabeto - fita - Mamm dagua; 10 - 1.ª letra do alfabeto - 6 primeiras vogais - 15.ª letra do alfabeto - continação.

VERTICAIS: 1 - Parte das palavras; 2 - Apostolo - Rosa; 3 - Fundador do Protestantismo; 4 - Foi apostolo - caminho; 5 - Nome de homem - espada curta; 6 - Preposição latina - 5.ª letra do alfabeto - 3 primeiras vogais 7 - Instrumento de jôgo. - 20.ª letra do alfabeto; 8 - Homem celebre - Contração; 9 - Nome de homem da Austria; 10 - Nome de homem - Nome de mulher; 11 Nome de homem; 12 - 15.ª letra do alfabeto - Contração.

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10.

GANHE CR$10,00

Enviaremos 10 Cruzeiros a quem nos mandar uma piada que seja publicada nesta secção.

Escrevam a Donald,
Rua João Adolfo, 118 — 9.º and. São Paulo

★

ENTRE DOIS MENINOS

— Quando meu pai trabalha, todos ficam de bôca aberta.
— O que seu pai faz?
— Dentista.

Erberto Vana
Campinas — Est. de S. Paulo

★

COISA DE LOUCO

— Duvido que você possa subir num raio de lua!
— E você pensa que eu sou bôbo de subir? Quando estiver no meio você apaga a lua e eu caio...

Wilson Moura Nobre
Mimoso do Sul — Est. do Esp. Santo.

★

NO DENTISTA

Um rapaz foi ao dentista arrancar um dente. Mas antes mesmo da anestesia, o jovem urrou de dôr.
— Mas que houve? perguntou o dentista, nem encostei a agulha...
— Mas já pisou o meu pé!...

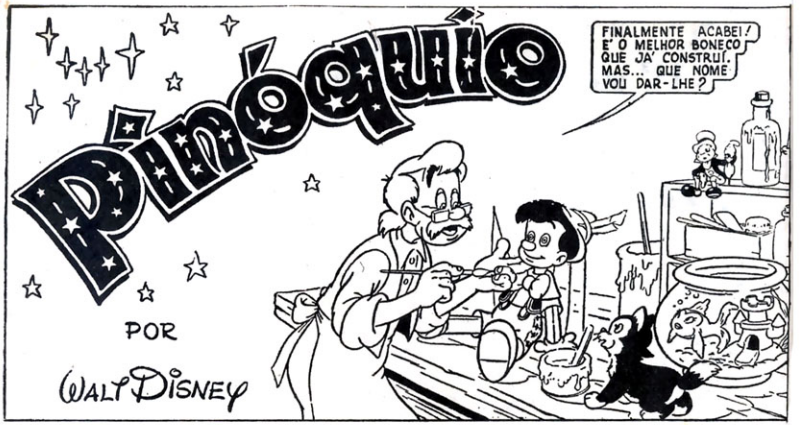
Gilberto Vendrame
Londrina — Est. do Paraná

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10.

Pinóquio

POR

WALT DISNEY



Copyright 1951 Walt Disney Productions

OLHE, FÍGARO! A ESTRÊLA QUE SATISFAZ DESEJOS!
SE FÔSSE VERDADE ÊSSE PODER DA ESTRÊLA, EU LHE PEDIRIA QUE TRANSFORMASSE PINOQUIO EM UM MENINO DE VERDADE, PORQUE... PORQUE... ZZZZZZ... ZZZ...
Z-Z-Z Z-Z-Z
Z-Z-Z Z-Z
É UM LINDO SONHO, MAS IRREALIZÁVEL!
DE REPENTE, UM ESPLENDOR DESLUMBRANTE ILUMINA O INTERIOR DA HUMILDE CASA DE GÉPETO.
PUXA VIDA! A FADA BOA QUE SATISFAZ OS DESEJOS! OUVI FALAR MUITO DELA, MAS NUNCA PENSEI QUE A VERIA!
Z Z Z Z Z Z
OH, BOM GEPETO! VOCÊ PROPORCIONOU AOS OUTROS TANTAS ALEGRIAS QUE BEM MERECE TER SEU SONHO REALIZADO!
E VOCÊ, BONEQUINHO DE MADEIRA, ACORDE! EU LHE DOU O DOM DA VIDA!
COMO? EU ME MOVO... E FALO!
PUXA! ISSO É INACREDITÁVEL!
SIM, PINÓQUIO, DEI-LHE VIDA PARA QUE SEJA FILHINHO DE GEPETO.
ENTÃO, SOU UM MENINO DE VERDADE?
AINDA NÃO, MAS SÊ-LO-Á COM O TEMPO, SE FOR VALENTE, GENEROSO E SINCERO!
NO MUNDO, SERÁ RODEADO DE TENTAÇÕES, MAS PRECISARÁ ESCOLHER ENTRE O BEM E O MAL.
ELA TEM RAZÃO!
QUANTO A VOCÊ, GRILO FALANTE, NOMEIO-O CONSCIÊNCIA DE PINÓQUIO. VOCÊ DEVERÁ RECORDAR-LHE SEMPRE O SEU DEVER.
QUEM? EU?
É MUITA RESPONSABILIDADE E EU NÃO CREIO QUE... OH! DESAPARECEU!
TRALALÁ! COMO É BOM PODER DANSAR E BRINCAR SEM O AUXÍLIO DE CORDAS!
2

Copyright 1951 Walt Disney Productions

CUIDADO, MENINO, VAI CAIR!
OH! QUE BARULHO E' ESSE? QUEM ESTA' POR AI?
PINÓQUIO! ISSO É UM MILAGRE! MEU DESEJO DE TER UM FILHO TORNOU-SE REALIDADE!
QUER VER COMO SEI DANSAR?
FAREI MUITOS BRINQUEDOS PARA VOCÊ E O MANDAREI À ESCOLA!
OH! QUE BONITO!
E DE MANHÃ, NA HORA DE IR PARA O COLÉGIO...
QUEM SÃO ÊLES?
MENINOS QUE VÃO À ESCOLA. VOCÊ TAMBÉM IRÁ... HOJE MESMO!
HUM... PRECISO VIGIÁ-LO, PARA QUE NÃO ANDE EM MÁS COMPANHIAS!
SÃO MENINOS DE VERDADE?
SIM, PINÓQUIO. ANDE LOGO PARA NÃO CHEGAR TARDE!
VEJA! FÍGARO TROUXE SEUS LIVROS!
JÁ PODE IR. PRECISA PRESTAR ATENÇÃO NO QUE O PROFESSOR DIZ E COMPORTE-SE BEM.
SIM, PAPAI!
ATÉ LOGO, PAPAI!
EI, PINÓQUIO! ESPERE-ME! NÃO PODE IR SEM A SUA CONSCIÊNCIA!
BEM, O CAMINHO DA ESCOLA É MUITO CURTO PARA QUE ALGO DE MAU LHE ACONTEÇA!
NO ENTANTO, HÁ DOIS MALANDROS SEMPRE EM BUSCA DE INCAUTOS.
TEMOS QUE ENCONTRAR UM JEITO DE ARRANJAR DINHEIRO SEM TRABALHAR.
OLHE! UM BONEQUINHO DE MADEIRA ANDANDO!
INCRÍVEL!

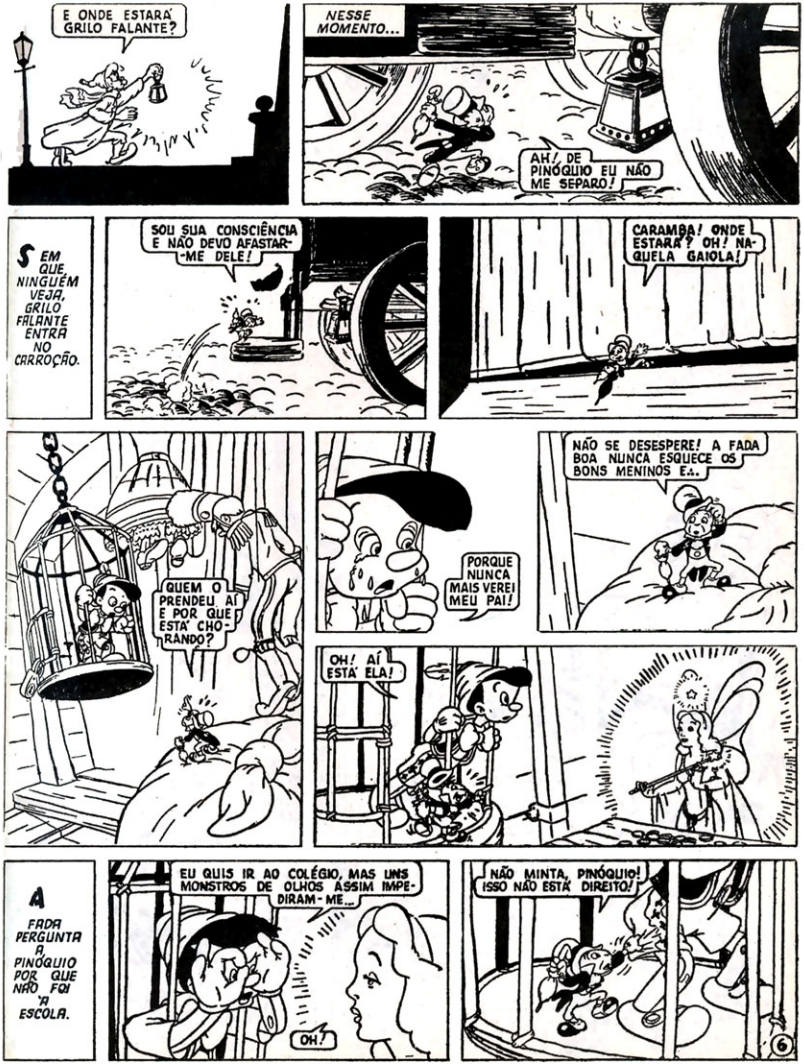
Copyright 1951 Walt Disney Productions

UMA COISA ASSIM VALE UMA FORTUNA... HUM! PENSEMOS...
JÁ SEI! STROMBOLI PAGARÁ BEM!
SIM! ÊLE NOS PAGARÁ BEM PELO BONECO!
HOJE
STROMBOLI
MARIONETAS
NÃO! ASSIM NÃO! HÁ OUTRO MEIO: A TENTAÇÃO!
QUE ESTAMOS ESPERANDO? PAREI UMA PANCADA E...
DEIXE COMIGO!
PRIMEIRO VAMOS PASSAR À FRENTE DELE CORTANDO POR AQUI!
É PRECISO FAZER ALGO PARA OBRIGÁ-LO A PARAR...
AI!
COITADO! TROPEÇOU E CAIU!
OBRIGADO! JÁ ESTOU BEM... TENHO QUE IR DEPRESSA À ESCOLA!
PARA A ESCOLA, COM A SUA INTELIGÊNCIA?
PARA QUE QUER IR À ESCOLA?
PARA QUE PAPAI POSSA ORGULHAR-SE DE MIM!
HÁ UM MEIO MAIS RÁPIDO PARA DEIXÁ-LO ORGULHOSO E PARA QUE VOCÊ ATINJA A FAMA: VOCÊ SERIA UM ATOR FORMIDÁVEL!
TODOS O APLAUDIRIAM E O ADMIRARIAM!
E O QUE SERÁ PRECISO FAZER PARA ALCANÇAR TUDO ISSO?
DEIXAR-SE CONDUZIR POR NÓS. FAREMOS COM QUE GANHE DINHEIRO E FAMA!
A PROPÓSITO: COMO É SEU NOME, MEU BEM?
PINÓQUIO!
4

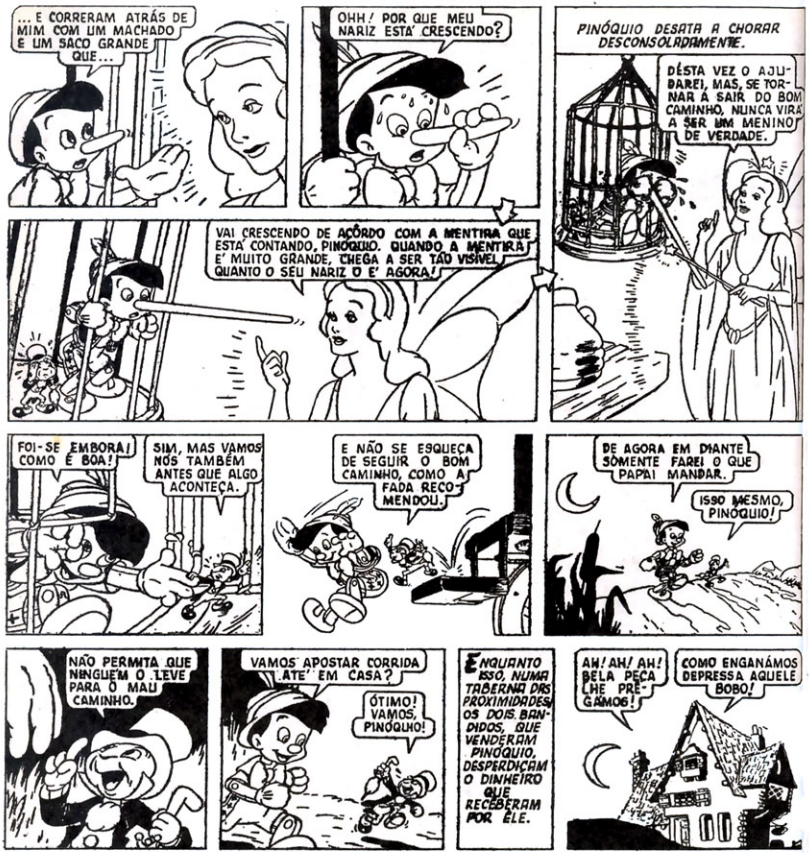
Copyright 1951 Walt Disney Productions

MEU DEUS! CAIU NAS GARRAS DAQUELES CANALHAS! E COMO FOI DEPRESSA!
NÃO SE DEIXE ENGANAR POR ESSES MALANDROS, PINÓQUIO! ESPERE-ME!
MAS OS ELOGIOS DOS DOIS PILANTRAS CONQUISTARAM PINÓQUIO COMPLETAMENTE.
PINÓQUIO É VENDIDO A STROMBOLI QUE GANHA, COM SUAS APRESENTAÇÕES, MUITO DINHEIRO.
VOCÊ É REALMENTE UMA SENSAÇÃO!
DE MANEIRA QUE É VERDADE QUE EU VALHO MUITO?
SIM, VOCÊ É UM FILÃO QUE ME PROPORCIONARÁ MUITO OURO!
STROMBOLI'S CIRCUS
QUEM O POSSUIR FICARÁ CHEIO DE MOEDAS COMO ESTAS!
AH! VOU CORRENDO DAR ESSA NOTÍCIA PARA MEU PAI!
VOCÊ NÃO PODE IR-SE EMBORA! AH! AH! AH!
POR QUE NÃO? IREI AGORA MESMO!
AGORA É MEU ESCRAVO E TRABALHARÁ PARA MIM!
PARA ISSO COMPREI-O. E PARA QUE NÃO TENTE ESCAPAR...
... VOU GUARDÁ-LO NESTA JAULA.
QUERO SAIR! TENHO DE IR VER MEU PAI.
QUANDO JÁ NÃO PUDER DANSAR PARA MIM, SERVIRÁ DE LENHA PARA O FOGO.
NESSA NOITE, EM CASA DE GEPETO...
JÁ É TARDE E PINÓQUIO AINDA NÃO CHEGOU! DEVE TER ACONTECIDO ALGUMA COISA!
VOU PROCURÁ-LO. TALVEZ ESTEJA PERDIDO.
5

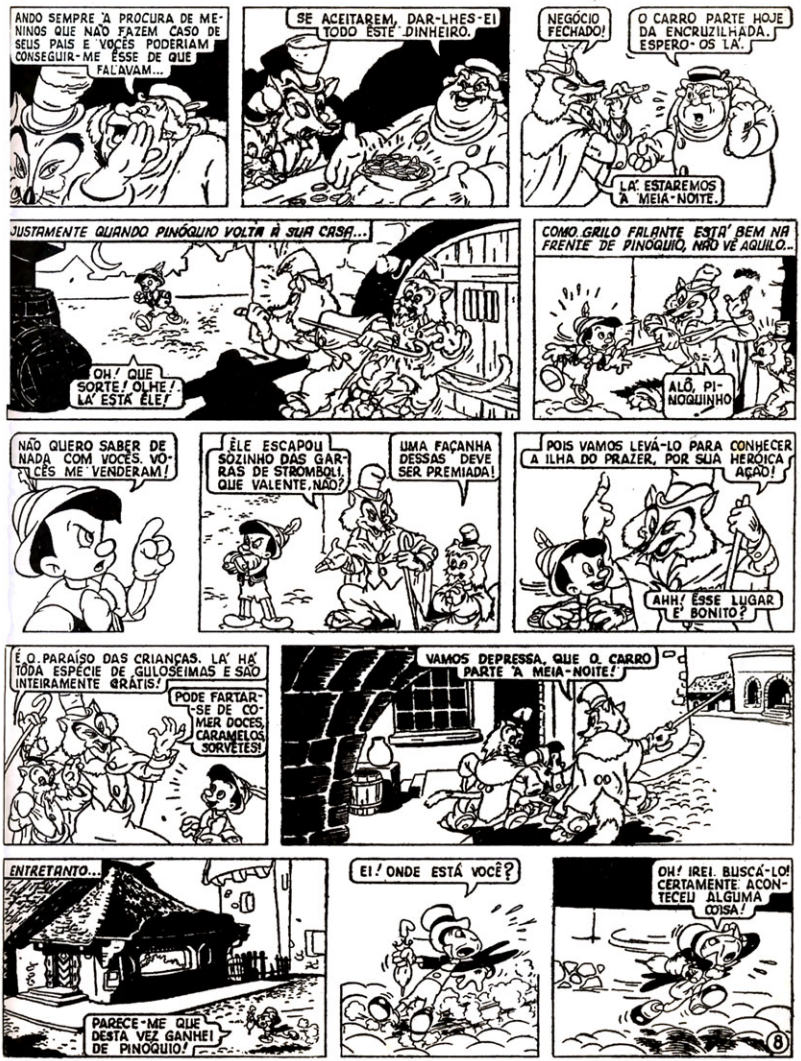
Copyright 1951 Walt Disney Productions


E ONDE ESTARÁ GRILO FALANTE?
NESSE MOMENTO...
AH!, DE PINÓQUIO EU NÃO ME SEPARO!
SEM QUE NINGUÉM VEJA, GRILO FALANTE ENTRA NO CARROÇÃO.
SOU SUA CONSCIÊNCIA E NÃO DEVO AFASTAR-ME DELE!
CARAMBA! ONDE ESTARÁ? OH! NAQUELA GAIOLA!
QUEM O PRENDEU AÍ E POR QUE ESTÁ CHORANDO?
PORQUE NUNCA MAIS VEREI MEU PAI!
NÃO SE DESESPERE! A FADA BOA NUNCA ESQUECE OS BONS MENINOS E...
OH! AÍ ESTÁ ELA!
A FADA PERGUNTA A PINÓQUIO POR QUE NÃO FOI À ESCOLA.
EU QUIS IR AO COLÉGIO, MAS UNS MONSTROS DE OLHOS ASSIM IMPEDIRAM-ME...
OH!
NÃO MINTA, PINÓQUIO! ISSO NÃO ESTÁ DIREITO!
6

Copyright 1951 Walt Disney Productions


...E CORRERAM ATRÁS DE MIM COM UM MACHADO E UM SACO GRANDE QUE...
OHH! POR QUE MEU NARIZ ESTÁ CRESCENDO?
PINÓQUIO DESATA A CHORAR DESCONSOLADAMENTE.
DÉSTA VEZ O AJUDAREI, MAS, SE TORNAR A SAIR DO BOM CAMINHO, NUNCA VIRÁ A SER UM MENINO DE VERDADE.
VAI CRESCENDO DE ACÔRDO COM A MENTIRA QUE ESTÁ CONTANDO, PINÓQUIO. QUANDO A MENTIRA É MUITO GRANDE, CHEGA A SER TÃO VISÍVEL QUANTO O SEU NÁRIZ O É AGORA!
FOI-SE EMBORA! COMO É BOA!
SIM, MAS VAMOS NÓS TAMBÉM ANTES QUE ALGO ACONTEÇA.
E NÃO SE ESQUEÇA DE SEGUIR O BOM CAMINHO, COMO A FADA RECOMENDOU.
DE AGORA EM DIANTE SÒMENTE FAREI O QUE PAPAI MANDAR.
ISSO MESMO, PINÓQUIO!
NÃO PERMITA QUE NINGUÉM O LEVE PARA O MAU CAMINHO.
VAMOS APOSTAR CORRIDA ATÉ EM CASA?
ÓTIMO! VAMOS, PINÓQUIO!
ENQUANTO ISSO, NUMA TABERNA DOS PROXIMIDADES, OS DOIS BANDIDOS, QUE VENDERAM PINÓQUIO, DESPERDIÇAM O DINHEIRO QUE RECEBERAM POR ÊLE.
AH! AH! AH! BELA PEÇA LHE PREGAMOS!
COMO ENGANÁMOS DEPRESSA AQUELE BOBO!
TEM CORPO DE BONECO, MAS É UM MENINO! DERAM TUDO ISTO POR ÊLE!
ÊSSES MALANDROS PODEM SERVIR-ME... VOU PROPOR-LHES ALGO!
SE QUEREMOS GANHAR MUITO DINHEIRO SEM TRABALHAR? CLARO!
OUÇAM A MINHA PROPOSTA...
7

Copyright 1951 Walt Disney Productions


ANDO SEMPRE À PROCURA DE MENINOS QUE NÃO FAZEM CASO DE SEUS PAIS E VOCÊS PODERIAM CONSEGUIR-ME ÊSSE DE QUE FALAVAM...
SE ACEITAREM, DAR-LHES-EI TODO ÊSTE DINHEIRO.
NEGÓCIO FECHADO!
O CARRO PARTE HOJE DA ENCRUZILHADA. ESPERO-OS LÁ.
LÁ ESTAREMOS À MEIA-NOITE.
JUSTAMENTE QUANDO PINÓQUIO VOLTA À SUA CASA...
OH! QUE SORTE! OLHE! LÁ ESTÁ ÊLE!
COMO GRILO FALANTE ESTÁ BEM NA FRENTE DE PINÓQUIO, NÃO VÊ AQUILO...
ALÔ, PINOQUINHO
NÃO QUERO SABER DE NADA COM VOCÊS. VOCÊS ME VENDERAM!
ÊLE ESCAPOU SOZINHO DAS GARRAS DE STROMBOLI. QUE VALENTE, NÃO?
UMA FAÇANHA DESSAS DEVE SER PREMIADA!
POIS VAMOS LEVÁ-LO PARA CONHECER A ILHA DO PRAZER, POR SUA HEROICA AÇÃO!
AHH! ÊSSE LUGAR É BONITO?
É O PARAÍSO DAS CRIANÇAS. LÁ HÁ TÔDA ESPÉCIE DE GULOSEIMAS E SÃO INTEIRAMENTE GRÁTIS!
PODE FARTAR-SE DE COMER DOCES, CARAMELOS, SORVETES!
VAMOS DEPRESSA, QUE O CARRO PARTE À MEIA-NOITE!
ENTRETANTO...
PARECE-ME QUE DESTA VEZ GANHEI DE PINÓQUIO!
EI! ONDE ESTÁ VOCÊ?
OH! IREI BUSCÁ-LO! CERTAMENTE ACONTECEU ALGUMA COISA!
8

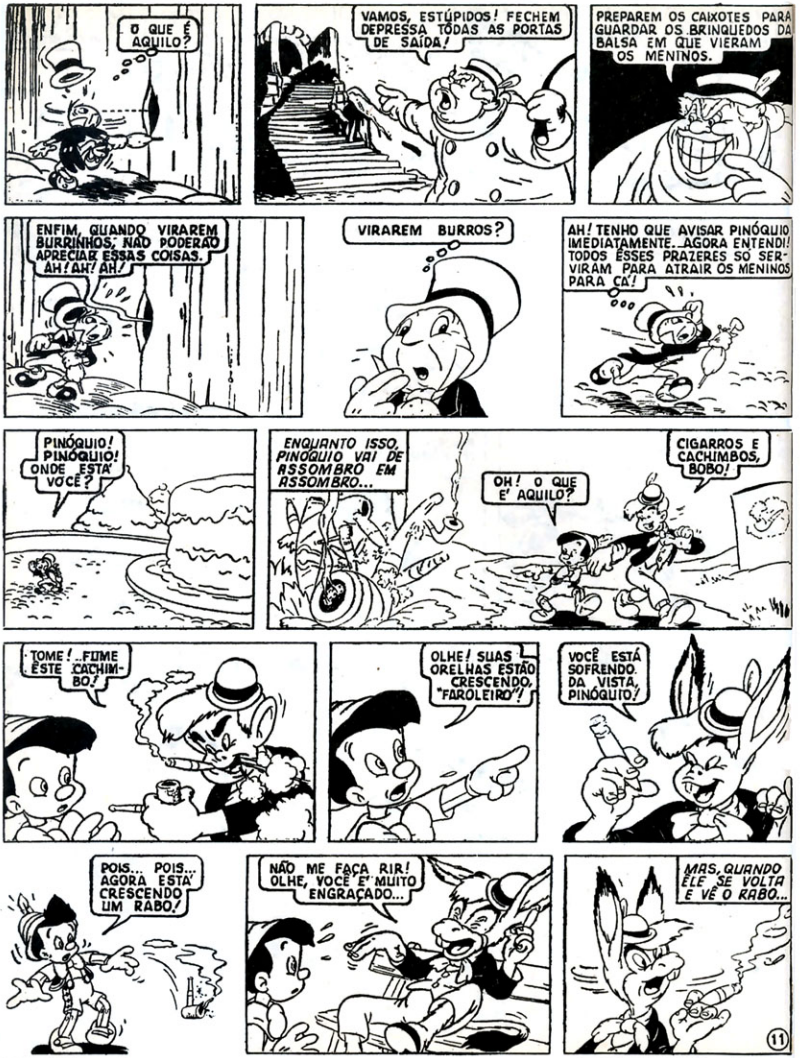
Copyright 1951 Walt Disney Productions

AQUI ESTOU, GRILO FALANTE! VAMOS PARA A ILHA DO PRAZER!
VIVA! VIVA! VAMO-NOS DIVERTIR A VALER!
!
POIS EU NÃO SAIO DAQUI! VOU TAMBEM PARA ESSA ILHA VER COMO É!
NÃO GOSTO DA CARA DÊSSE COCHEIRO... E POR QUE OS BURRINHOS QUE PUXAM ESTA CARROÇA VÃO TÃO TRISTES?
DURANTE A VIAGEM, PINÓQUIO TRAVA AMIZADE COM UM MENINO IRREQUIETO E BRIGUENTO CHAMADO "FAROLEIRO."
NESSA ILHA PODEREMOS FAZER TUDO QUE TIVERMOS VONTADE. PODEREI BRIGAR COM QUEM QUISER E...
CHEGÁMOS À BALSA! QUER DIZER QUE JÁ ESTAMOS PERTO DA ILHA!
DE FATO, POUCO A POUCO APROXIMAM-SE DA ILHA.
VIVA! CHEGAMOS!
Ilha do Prazer
SIM. NÃO FALTA NADA. OLHE LÁ!
HÁ ATÉ UM PARQUE DE DIVERSÕES!
ESTÁ VENDO ÊSSES SORVETES GIGANTESCOS? PODEREMOS COMER À VONTADE!
OH! QUE BONITO!
!!!! QUEM É ÊSSE "CARA"?
NÃO ANDE EM MÁS COMPANHIAS E VAMOS EMBORA, PINÓQUIO!
9

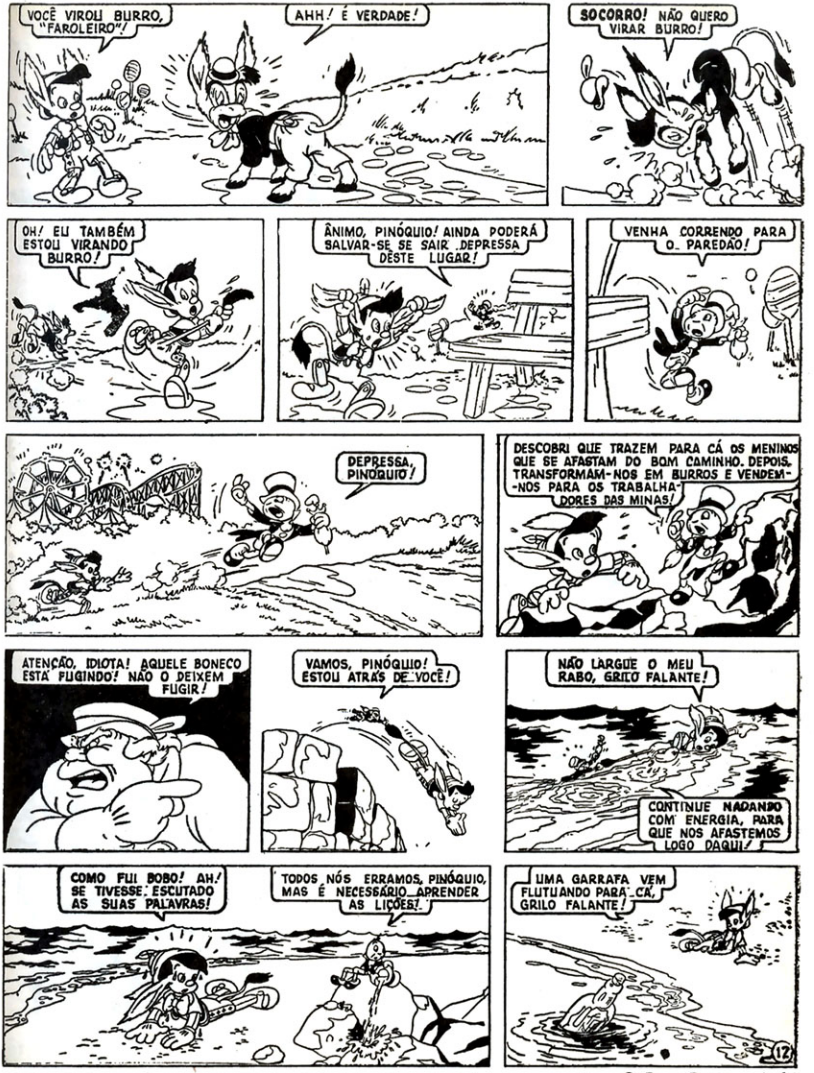
Copyright 1951 Walt Disney Production

DEIXE-ME EM PAZ E VÁ EMBORA, GRILO FALANTE!
QUANTA COISA PARA COMER!
MAS, PINÓQUIO, VOCÊ DEVE OUVIR-ME. SOU A SUA CONSCIÊNCIA!
VÁ EMBORA! JÁ ME CANSEI DE SUAS PROIBIÇÕES!
GRILO FALANTE VÊ-SE DESPREZADO PELO BONECO.
EM UMA FONTE DE LARANJADA BEBEM COPOS ATRÁS DE COPOS.
ESTÁ TUDO PERDIDO. PINÓQUIO NÃO TEM SALVAÇÃO!
VAMOS PARA AQUELE LADO?
PINÓQUIO VOLTA-SE RÀPIDAMENTE PARA BEBER MAIS UM COPO É...
DIABO! "FAROLEIRO" DESAPARECEU! ONDE ESTARÁ METIDO?
"FAROLEIRO"! ISSO...NÃO SE FAZ!
AQUI TUDO É PERMITIDO, PINÓQUIO!
TOME ÊSTES TIJOLOS E QUEBRE QUALQUER VIDRAÇA.
ENQUANTO ISSO, GRILO FALANTE REFLETE AMARGAMENTE SÔBRE TUDO AQUILO...
ISSO NÃO ESTÁ DIREITO... TEM GATO ESCONDIDO...
AH! SE EU PUDESSE DESCOBRIR O QUE OS ORGANIZADORES DISTO PRETENDEM!
VIVA!
10

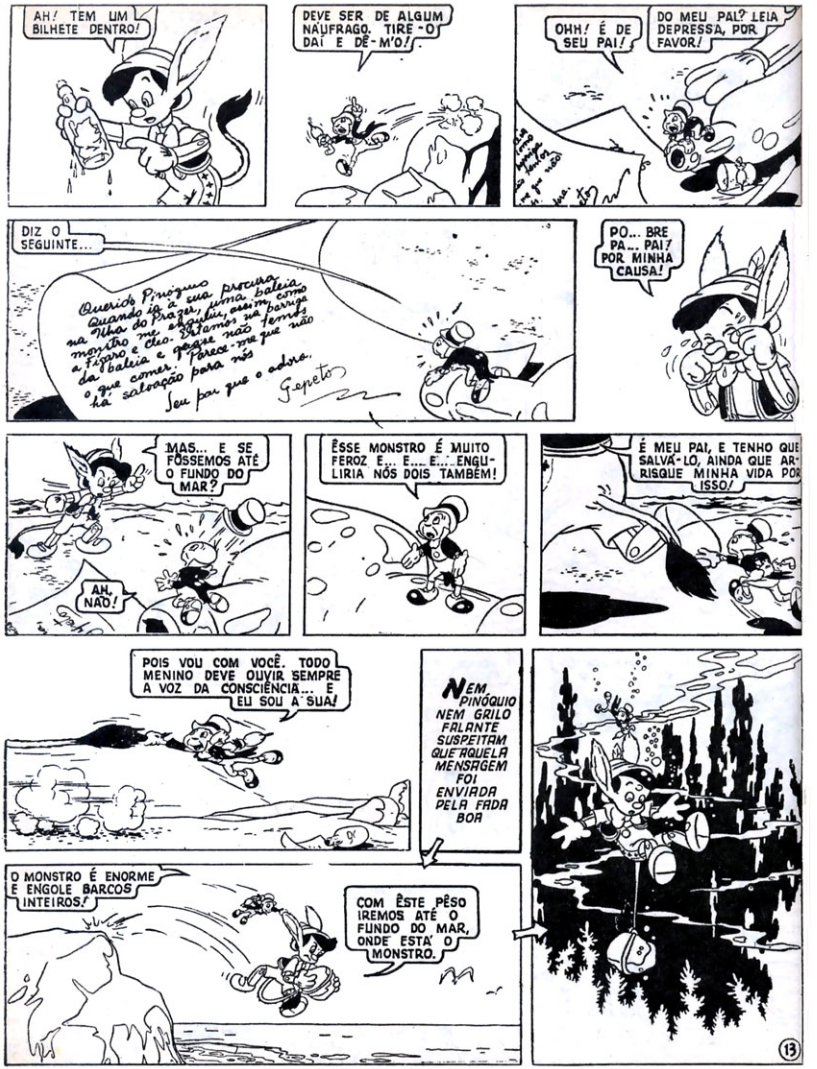
Copyright 1951 Walt Disney Productions


O QUE É AQUILO?
VAMOS, ESTÚPIDOS! FECHEM DEPRESSA TÔDAS AS PORTAS DE SAÍDA!
PREPAREM OS CAIXOTES PARA GUARDAR OS BRINQUEDOS DA BALSA EM QUE VIERAM OS MENINOS.
ENFIM, QUANDO VIRAREM BURRINHOS, NÃO PODERÃO APRECIAR ESSAS COISAS. AH! AH! AH!
VIRAREM BURROS?
AH! TENHO QUE AVISAR PINÓQUIO IMEDIATAMENTE. AGORA ENTENDI! TODOS ÊSSES PRAZERES SÓ SERVIRAM PARA ATRAIR OS MENINOS PARA CÁ!
PINÓQUIO! PINÓQUIO! ONDE ESTÁ VOCÊ?
ENQUANTO ISSO, PINÓQUIO VAI DE ASSOMBRO EM ASSOMBRO...
OH! O QUE É AQUILO?
CIGARROS E CACHIMBOS, BOBO!
TOME! FUME ÊSTE CACHIMBO!
OLHE! SUAS ORELHAS ESTÃO CRESCENDO, "FAROLEIRO"!
VOCÊ ESTÁ SOFRENDO DA VISTA, PINÓQUIO!
POIS... POIS... AGORA ESTÁ CRESCENDO UM RABO!
NÃO ME FAÇA RIR! OLHE, VOCÊ É MUITO ENGRAÇADO...
MAS, QUANDO ÊLE SE VOLTA E VÊ O RABO...
11

Copyright 1951 Walt Disney Productions


VOCÊ VIROU BURRO, "FAROLEIRO"!
AHH! É VERDADE!
SOCORRO! NÃO QUERO VIRAR BURRO!
OH! EU TAMBÉM ESTOU VIRANDO BURRO!
ÂNIMO, PINÓQUIO! AINDA PODERÁ SALVAR-SE SE SAIR DEPRESSA DÊSTE LUGAR!
VENHA CORRENDO PARA O PAREDÃO!
DEPRESSA, PINÓQUIO!
DESCOBRI QUE TRAZEM PARA CÁ OS MENINOS QUE SE AFASTAM DO BOM CAMINHO. DEPOIS, TRANSFORMAM-NOS EM BURROS E VENDEM-NOS PARA OS TRABALHADORES DAS MINAS!
ATENÇÃO, IDIOTA! AQUELE BONECO ESTÁ FUGINDO! NÃO O DEIXEM FUGIR!
VAMOS, PINÓQUIO! ESTOU ATRÁS DE VOCÊ!
NÃO LARGUE O MEU RABO, GRILO FALANTE!
CONTINUE NADANDO COM ENERGIA, PARA QUE NOS AFASTEMOS LOGO DAQUI!
COMO FUI BOBO! AH! SE TIVESSE ESCUTADO AS SUAS PALAVRAS!
TODOS NÓS ERRAMOS, PINÓQUIO, MAS É NECESSÁRIO APRENDER AS LIÇÕES!
UMA GARRAFA VEM FLUTUANDO PARA CÁ, GRILO FALANTE!
12

Copyright 1951 Walt Disney Productions


AH! TEM UM BILHETE DENTRO!
DEVE SER DE ALGUM NÁUFRAGO. TIRE-O DAÍ E DÊ-M'O!
OHH! É DE SEU PAI!
DO MEU PAI? LEIA DEPRESSA, POR FAVOR!
DIZ O SEGUINTE...
Queridos Pinóquio e Cleo. Estamos na barriga da baleia e pegue não demore a fugir, como o que comer. Parece-me que não há salvação para nós
Seu pai que o adora.
Gepeto
PO... BRE PA... PAI! POR MINHA CAUSA!
MAS... E SE FÔSSEMOS ATÉ O FUNDO DO MAR?
AH, NÃO!
ÊSSE MONSTRO É MUITO FEROZ E... E... E... ENGULIRIA NÓS DOIS TAMBÉM!
É MEU PAI, E TENHO QUE SALVÁ-LO, AINDA QUE ARRISQUE MINHA VIDA POR ISSO!
POIS VOU COM VOCÊ. TODO MENINO DEVE OUVIR SEMPRE A VOZ DA CONSCIÊNCIA... E EU SOU A SUA!
NEM PINÓQUIO NEM GRILO FALANTE SUSPEITAM QUE AQUELA MENSAGEM FOI ENVIADA PELA FADA BOA
O MONSTRO É ENORME E ENGOLE BARCOS INTEIROS!
COM ÊSTE PÊSO IREMOS ATÉ O FUNDO DO MAR, ONDE ESTÁ O MONSTRO.
13

Copyright 1951 Walt Disney Productions

PODEM INFORMAR-ME, PEIXINHOS...
... ONDE POSSO ENCONTRAR A BALEIA MONSTRO?
OHH! FUGIRAM ATERRORIZADOS SÓ EM OUVIR FALAR DA BALEIA!
SUISH
SUISH
VOLTEMOS, ANTES QUE SEJA TARDE!
NÃO, SENHOR! EU NÃO VOLTO!
NESSE MOMENTO, UM VULTO MONSTRUOSO...
TENHO QUE SALVAR MEU PAI, CUSTE O QUE CUSTAR!
VOLTEMOS, PINÓQUIO!
OH! QUE RUÍDO SURDO É ESSE QUE ACABO DE OUVIR? VOU VER...
DENTRO DA BALEIA...
AH! SE AO MENOS ESTE MONSTRO ABRISSE A BOCARRA...
FIZ TUDO O QUE PUDE, ATÉ CONSTRUÍ ESSA JANGADA COM AS TÁBUAS DO BARCO QUE A BALEIA ENGULIU.
OH! QUE É ISSO? ACORDOU... VAI BOCEJAR!
ABRIU A BÔCA, POR FIM, E ENTRAM MUITAS COISAS!
CERTAMENTE ESTAVA COM FOME E ENGULIU TUDO QUE ESTAVA AO SEU ALCANCE. AI!... QUE É ISSO QUE ME MACHUCOU?
14

Copyright 1951 Walt Disney Productions

PAPAI! FINALMENTE ENCONTREI-O!
PINÓQUIO! MEU FILHO!
AS SUAS ORELHAS! O QUE HOUVE?
CRESCERAM PORQUE FUI MAU. MAS, DEPOIS EU CONTO. AGORA PRECISAMOS SAIR DAQUI!
É IMPOSSÍVEL! NINGUÉM PODE SAIR!
DEVE HAVER ALGUM JEITO!
COMO ISTO É ÚMIDO!
OH! EIS ALI A MANEIRA DE SAIR, PAPAI!
AH CHOO!
PRIMEIRO PRECISAMOS FAZER UMA FOGUEIRA. VAMOS JUNTAR TÔDA ESSA LENHA.
NÃO COMPREENDO!
TENHO MÊDO DE QUE ISTO ENFUREÇA A BALEIA!
TALVEZ... MAS É NECESSÁRIO.
A FUMAÇA TORNA O AR IRRESPIRÁVEL... E GEPETO TOSSE.
A BALEIA TAMBÉM COMEÇA A SENTIR CÓCEGAS NA GARGANTA...
... E FINALMENTE ESPIRRA, EXPELINDO GEPETO E PINÓQUIO.
VIVA! VIVA! JÁ SAÍMOS, PAPAI!
ATENÇÃO! A BALEIA VAI TENTAR RECUPERAR-NOS!
ATIREMO-NOS À ÁGUA, PAPAI!
15

Copyright 1951 Walt Disney Productions

A TIRAM-SE RÁPIDAMENTE ENQUANTO ISSO, A BALEIA ABRE SUAS FAUCES...

SPLASH!

...MAS FALTAM FÔRÇAS A GEPETO E ENTÃO...

SALVE-SE, PINÓQUIO, SALVE-SE!...

QUE DEIXE VOCÊ E ME SALVE? DE JEITO NENHUM, PAPAI! NESSE CASO EU SERIA UM PÉSSIMO FILHO!

PINÓQUIO NADA COM TÔDAS AS SUAS FÔRÇAS, MAS O MONSTRO GANHA TERRENO!

E, NUM DADO MOMENTO, A BALEIA ENGOLE TUDO QUE ESTÁ AO SEU ALCANCE!

NO ENTANTO, UMA ROCHA ENORME SALVA GEPETO E PINÓQUIO!

É UMA GRANDE ONDA OS LEVA À PRAIA.

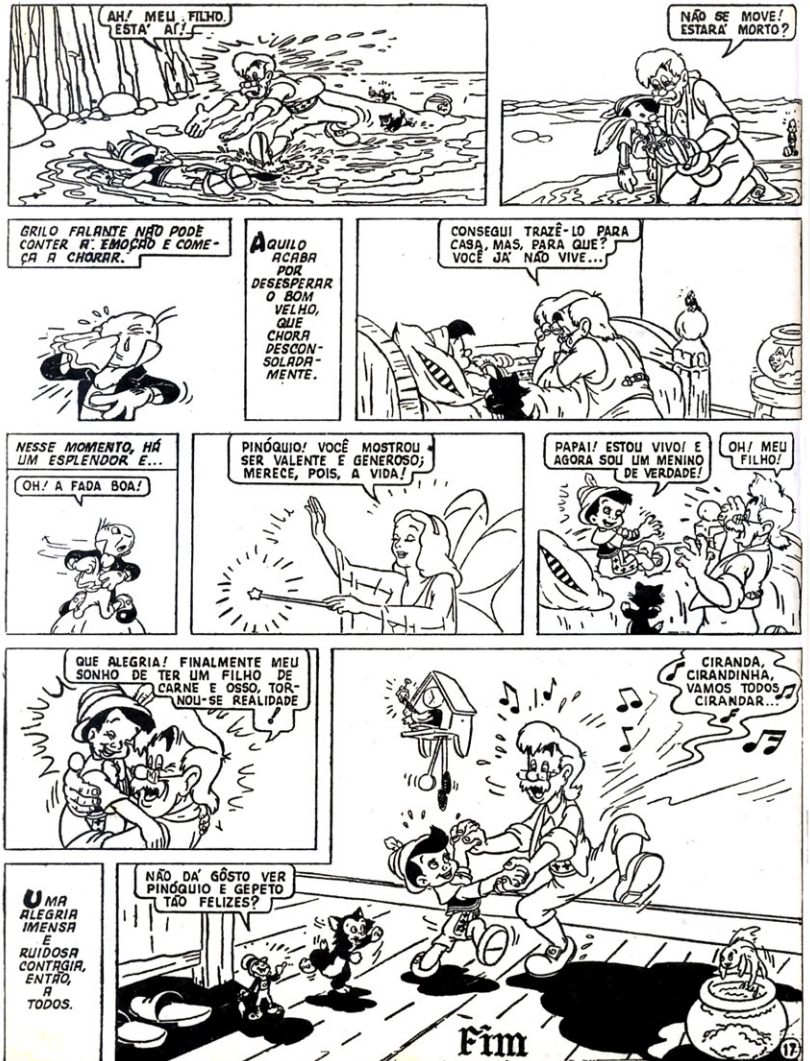
POUCO DEPOIS, GEPETO VOLTA A SI.

É UM MILAGRE, MAS ESTAMOS SALVOS, PINÓQUIO!

COMO PINÓQUIO NÃO RESPONDE, GEPETO PROCURA-O DESESPERADAMENTE.

16

Copyright 1951 Walt Disney Productions


AH! MEU FILHO. ESTA' AI!
NÃO SE MOVE! ESTARÁ MORTO?
GRILO FALANTE NÃO PODE CONTER A EMOÇÃO E COMEÇA A CHORAR.
AQUILO ACABA POR DESESPERAR O BOM VELHO, QUE CHORA DESCONSOLADAMENTE.
CONSEGUI TRAZÊ-LO PARA CASA, MAS, PARA QUE? VOCÊ JÁ NÃO VIVE...
NESSE MOMENTO, HÁ UM ESPLENDOR E...
OH! A FADA BOA!
PINÓQUIO! VOCÊ MOSTROU SER VALENTE E GENEROSO; MERECE, POIS, A VIDA!
PAPAI! ESTOU VIVO! E AGORA SOU UM MENINO DE VERDADE!
OH! MEU FILHO!
QUE ALEGRIA! FINALMENTE MEU SONHO DE TER UM FILHO DE CARNE E OSSO, TORNOU-SE REALIDADE!
CIRANDA, CIRANDINHA, VAMOS TODOS CIRANDAR...
UMA ALEGRIA IMENSA E RUIDOSA CONTAGIA, ENTÃO, A TODOS.
NÃO DÁ GÔSTO VER PINÓQUIO E GEPETO TÃO FELIZES?
Fim
17

Copyright 1951 Walt Disney Productions

Ganhe uma ótima bicicleta, um par de patins e uma bola de futebol!

no grande Concurso do SABONETE Gessy

Eis uma ótima notícia para os rapazes e meninas de todo o Brasil: o sabonete Gessy está promovendo um vantajoso concurso para seus amiguinhos, com os magníficos prêmios acima.

O QUE VOCÊ PRECISA FAZER PARA CONCORRER:

1 - Recorte e preencha o cupon abaixo

2 - Junte um rótulo vazio do Sabonete Gessy

3 - Escreva, no verso do rótulo, sua resposta à pergunta:

"QUEM DESCOBRIU O BRASIL?"

4 - Ponha tudo num envelope e remeta para Concurso Gessy, Caixa Postal 3925, S. Paulo

No dia 23 de Novembro, às 15 horas, serão premiados, ao microfone da Rádio Record de São Paulo, três cartas entre os concorrentes que acertarem a resposta.

- O 1.º premiado ganhará uma bicicleta
- O 2.º premiado ganhará um par de patins
- O 3.º premiado ganhará uma bola de futebol

O resultado do sorteio será anunciado através desta revista. Não perca esta oportunidade. Envie sua resposta hoje mesmo.

Concurso Gessy, Caixa Postal, 3925 — São Paulo AAAA-

Meu nome é..... Minha idade é.....

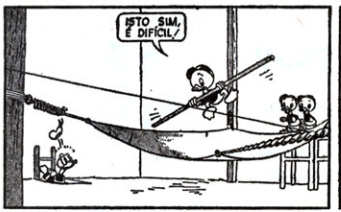
Meu endereço é: Rua..... N.º.....

Cidade..... Estado.....

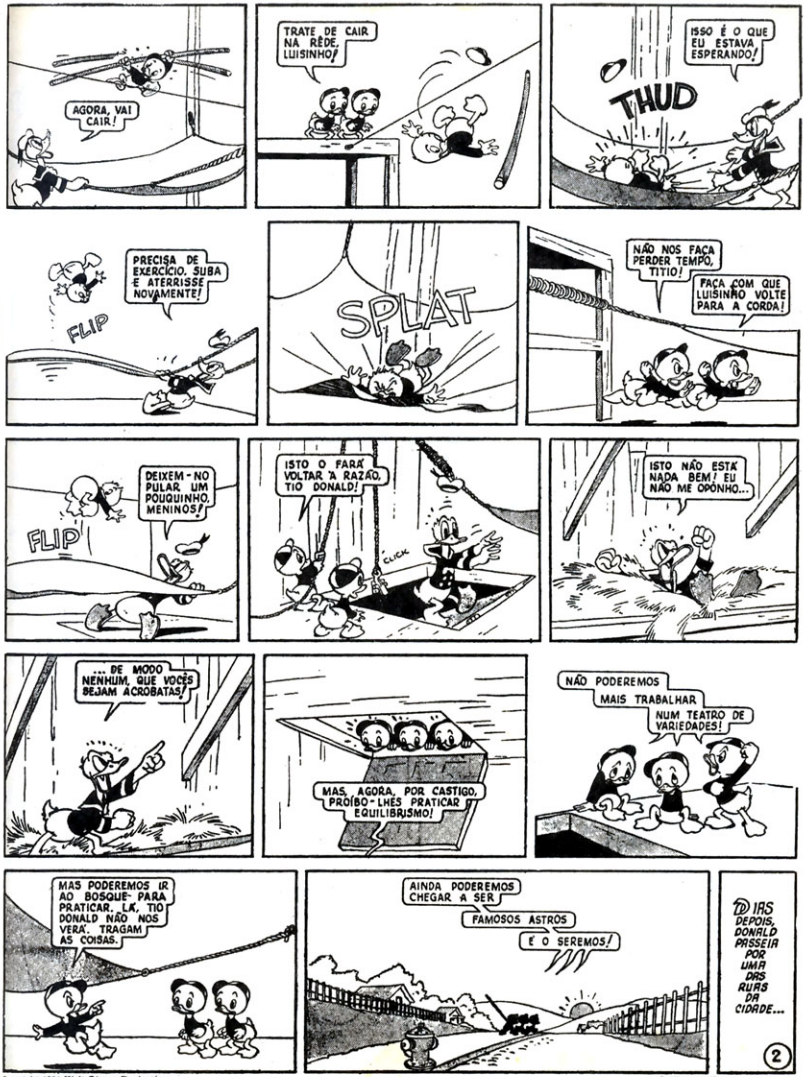
14580

WALT DISNEY apresenta

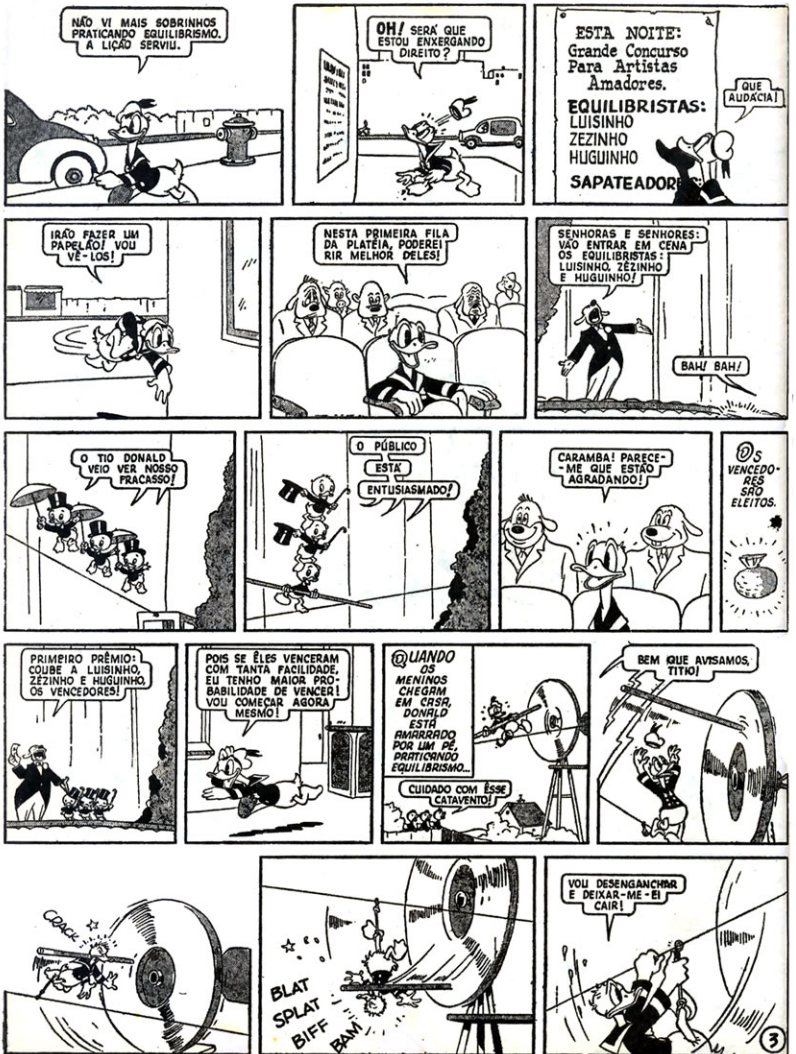
Donald EQUILIBRISTA



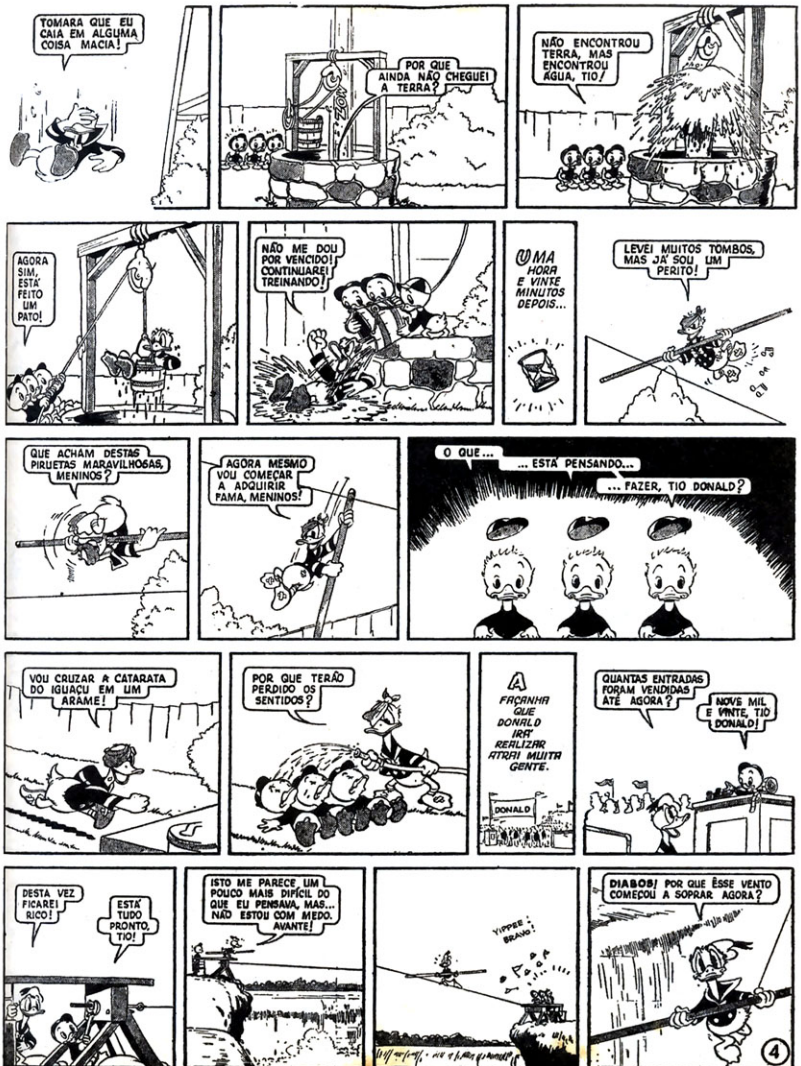
Copyright 1951 Walt Disney Productions


AGORA, VAI CAIR!
TRATE DE CAIR NA RÈDE, LUISINHO!
ISSO É O QUE EU ESTAVA ESPERANDO!
THUD
FLIP
PRECISA DE EXERCÍCIO. SUBA E ATERRISSE NOVAMENTE!
SPLAT
NÃO NOS FAÇA PERDER TEMPO, TITIO!
FAÇA COM QUE LUISINHO VOLTE PARA A CORDA!
FLIP
DEIXEM-NO PULAR UM POUQUINHO, MENINOS!
ISTO O FARÁ VOLTAR À RAZÃO, TIO DONALD!
CLICK
ISTO NÃO ESTÁ NADA BEM! EU NÃO ME OPONHO...
... DE MODO NENHUM, QUE VOCÊS SEJAM ACRÓBATAS!
MAS, AGORA, POR CASTIGO, PROÍBO-LHES PRATICAR EQUILIBRISMO!
NÃO PODEREMOS MAIS TRABALHAR NUM TEATRO DE VARIEDADES!
MAS PODEREMOS IR AO BOSQUE PARA PRATICAR. LÁ, TIO DONALD NÃO NOS VERÁ. TRAGAM AS COISAS.
AINDA PODEREMOS CHEGAR A SER FAMOSOS ASTROS
E O SEREMOS!
DIAS DEPOIS, DONALD PASSEIA POR UMA DAS RUAS DA CIDADE...
2

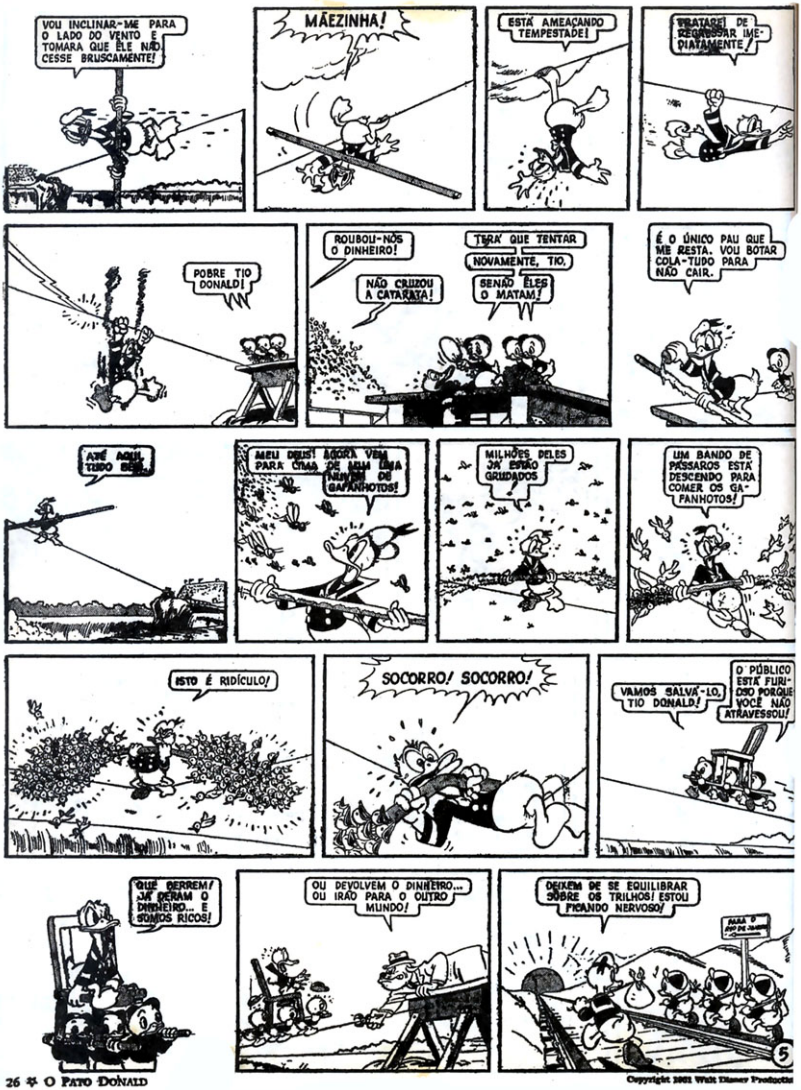
Copyright 1951 Walt Disney Productions


NÃO VI MAIS SOBRINHOS PRATICANDO EQUILIBRISMO. A LIÇÃO SERVIU.
OH! SERÁ QUE ESTOU ENXERGANDO DIREITO?
ESTA NOITE: Grande Concurso Para Artistas Amadores.
EQUILIBRISTAS: LUISINHO ZEZINHO HUGUINHO
SAPATEADOR
QUE AUDÁCIA!
IRÃO FAZER UM PAPELÃO! VOU VÊ-LOS!
NESTA PRIMEIRA FILA DA PLATÉIA, PODEREI RIR MELHOR DELES!
SENHORAS E SENHORES: VÃO ENTRAR EM CENA OS EQUILIBRISTAS: LUISINHO, ZÉZINHO E HUGUINHO!
BAH! BAH!
O TIO DONALD VEIO VER NOSSO FRACASSO!
O PÚBLICO ESTÁ ENTUSIASMADO!
CARAMBA! PARECE-ME QUE ESTÃO AGRADANDO!
OS VENCEDORES SÃO ELEITOS.
PRIMEIRO PRÊMIO! COUBE A LUISINHO, ZÉZINHO E HUGUINHO, OS VENCEDORES!
POIS SE ÊLES VENCERAM COM TANTA FACILIDADE, EU TENHO MAIOR PROBABILIDADE DE VENCER! VOU COMEÇAR AGORA MESMO!
QUANDO OS MENINOS CHEGAM EM CASA, DONALD ESTÁ AMARRADO POR UM PÉ, PRATICANDO EQUILIBRISMO...
CUIDADO COM ÊSSE CATAVENTO!
BEM QUE AVISAMOS, TITIO!
CRACK
BLAT SPLAT BIFF BAM!
VOU DESENGANCHAR E DEIXAR-ME-EI CAIR!
3

Copyright 1951 Walt Disney Productions


TOMARA QUE EU CAIA EM ALGUMA COISA MACIA!
POR QUE AINDA NÃO CHEGUEI A TERRA?
NÃO ENCONTROU TERRA, MAS ENCONTROU ÁGUA, TIO!
AGORA SIM, ESTÁ FEITO UM PATO!
NÃO ME DOU POR VENCIDO! CONTINUAREI TREINANDO!
UMA HORA E VINTE MINUTOS DEPOIS...
LEVEI MUITOS TOMBOS, MAS JÁ SOU UM PERITO!
QUE ACHAM DESTAS PIRUETAS MARAVILHOSAS, MENINOS?
AGORA MESMO VOU COMEÇAR A ADQUIRIR FAMA, MENINOS!
O QUE... ... ESTÁ PENSANDO... ... FAZER, TIO DONALD?
VOU CRUZAR A CATARATA DO IGUAÇU EM UM ARAME!
POR QUE TERÃO PERDIDO OS SENTIDOS?
A FAÇANHA QUE DONALD IRÁ REALIZAR ATRAI MUITA GENTE.
DONALD
QUANTAS ENTRADAS FORAM VENDIDAS ATÉ AGORA?
NOVE MIL E VINTE, TIO DONALD!
DESTA VEZ FICAREI RICO!
ESTÁ TUDO PRONTO, TIO!
ISTO ME PARECE UM POUCO MAIS DIFÍCIL DO QUE EU PENSAVA, MAS... NÃO ESTOU COM MEDO. AVANTE!
YIPPEE! BRAVO!
DIABOS! POR QUE ÊSSE VENTO COMEÇOU A SOPRAR AGORA?
4

Copyright 1961 Walt Disney Productions


VOU INCLINAR-ME PARA O LADO DO VENTO E TOMARA QUE ELE NÃO CESSE BRUSCAMENTE!
MÃEZINHA!
ESTÁ AMEAÇANDO TEMPESTADE!
TRATAR DE REGRESSAR IMEDIATAMENTE!
POBRE TIO DONALD!
ROUBOU-NOS O DINHEIRO!
NÃO CRUZOU A CATARATA!
TERÁ QUE TENTAR NOVAMENTE, TIO,
SENÃO ELES O MATAM!
É O ÚNICO PAU QUE ME RESTA. VOU BOTAR COLA-TUDO PARA NÃO CAIR.
ATÉ AGORA TUDO BEM.
MEU DEUS! AGORA VEM PARA CIMA DE MIM UMA NUVEM DE GAFANHOTOS!
MILHÕES DELES JÁ ESTÃO GRUDADOS
UM BANDO DE PÁSSAROS ESTÁ DESCENDO PARA COMER OS GAFANHOTOS!
ISTO É RIDÍCULO!
SOCORRO! SOCORRO!
VAMOS SALVÁ-LO, TIO DONALD!
O PÚBLICO ESTÁ FURIOSO PORQUE VOCÊ NÃO ATRAVESSOU!
QUE BERREM! JÁ DERAM O DINHEIRO... E SOMOS RICOS!
OU DEVOLVEM O DINHEIRO... OU IRÃO PARA O OUTRO MUNDO!
DEIXEM DE SE EQUILIBRAR SOBRE OS TRILHOS! ESTOU FICANDO NERVOSO!
AAAH O APITO DO TREM!
5

Copyright 2021 Walt Disney Productio

O PEQUENO LOBO FEROZ

WALT DISNEY

NESSA NOITE...
POR QUE MAMÃE NÃO VOLTA LOGO PARA A CASA DELA? VEIO PARA FICAR ALGUNS DIAS... E NADA DE IR EMBORA!
O PIOR É QUE ESTÁ ENSINANDO BONS MODOS AO LOBINHO! ISSO É ATROZ!
TIRE OS PÉS DA MESA, PAPAI!
QUEM DISSE O QUE DEVO OU NÃO DEVO FAZER?
VOVÓZINHA!
POIS QUEM MANDA NESTA CASA SOU EU E POREI OS PÉS ONDE QUIZER! E CHEGA!
POR QUE ESTÁ GRITANDO DESSE GEITO, PAPAI? VOVÓZINHA DISSE QUE NÃO SE DEVE FALAR AOS GRITOS!
POIS EU GRITO QUANTO QUIZER!
E SE HÁ ALGUÉM QUE TENTE IMPEDIR-ME, QUE SE APRESENTE!
ONDE ESTÁ A VOVÓZINHA?
SUA AVÓ NÃO ESTÁ. FOI À CASA DE DONA URSA QUE ESTÁ DOENTE.
AH! É POR ISSO!
QUE TEMPO HORRÍVEL! E VOVÓZINHA QUE NÃO CHEGA?
CONTANTO QUE NADA DE MAL TENHA ACONTECIDO! OOOH!
PAPAI! PAPAI!
TENHO MEDO!
MEDO, UM FILHO MEU?

Copyright 1951 Walt Disney Productions

PRECISA SER QUE NEM SEU PAI, QUE JAMAIS TEMEU ALGUMA COISA!
OOOOH!
VOU CONTAR-LHE O QUE FAZIA QUANDO TINHA A SUA IDADE. ESCUTE...
QUANDO EU TINHA A SUA IDADE ERA TÃO VALENTE QUE NEM AS MOSCAS SE APROXIMAVAM!
E ENTÃO, O LOBO FEROZ COMEÇA A CONTAR AS SUAS...
MINHA MAMADEIRA ESTÁ VAZIA!
VEJAMOS SE ENCONTRO ALGO PARA COMER!
"DE REPENTE, ENCONTREI-ME CARA A CARA COM UM LEÃO CABELUDO..."
"AH! ESTOU COM ÁGUA NA BOCA SÓ EM PENSAR NO MANJARZINHO QUE VOU COMER!
"AH! MAS EU NÃO ME ACOVARDEI! QUEM FALOU EM MEDO?"
SE ESTÁ PENSANDO QUE VAI FAZER-ME CORRER, ESTÁ MUITO ENGANADO!
"MAS, VI-ME RODEADO POR MAIS QUATRO LEÕES FAMINTOS!"
MAS, NÃO ME ASSUSTEI!
E COMO SAIU DESSA, PAPAI?
BEM... BEM... DEIXE-ME LEMBRAR!
OCORREU-ME QUE PODERIA VENCÊ-LOS COM UM ASSOPRÃO...
"E SOPREI, SOPREI, COM TODAS AS FORÇAS DE MEUS PULMÕES!"
"PRIMEIRO SOPREI UM, DEPOIS SOPREI EM CÍRCULO..."
"NÃO HAVIAM PASSADO SENÃO ALGUNS SEGUNDOS..."
2

Copyright 1951 Walt Disney Productions

"E AS FERAS FICARAM AMONTOADAS COMO LIXO!"

ESFREGUEI AS MÃOS SATISFEITO E VOLTEI PARA CASA.

PAPAI, VOU ABRIR UM POUCO A JANELA PARA QUE O "CHEIRO" DESSA HISTÓRIA SAIA.

E QUE NESSE DIA EU HAVIA COMIDO CEBOLAS E O MEU HÁLITO TENTEAVA!

AH! ENTÃO NÃO ME ACREDITA, HEIN? VENHA CÁ.

SE A VOVÓ ESTIVESSE AQUI, LAVARIA SUA BOCA COM SABÃO OUTRA VEZ.

COMO PÔDE VENCER CINCO LEÕES COM UM SOPRO, SENDO TÃO PEQUENO?

!!!

POIS É PURA VERDADE!

SE EU MENTÍ, QUE ME CAIA UM RAIO NA CABEÇA!

OLHE COMO PONHO MINHA CABEÇA PARA FORA, PARA QUE O RAIO CAIA NA MINHA CABEÇA!

BEM JÁ VAMOS VER, PAPAI!

O QUE HOUVE, FILHO?

PARECE QUE ALGO LHE CAIU NA CABEÇA, POR SER MENTIROSO!

PAPAI!

MEU FILHO, DEUS O CASTIGOU!

DEUS, HEIN? E POR QUE SEU GUARDA-CHUVA ESTÁ QUEBRADO VOVÔ?

É MESMO! COMO FOI QUE NÃO PERCEBI?

Fim

Copyright 1951 Walt Disney Productions

O AMIGO COELHO

Por WALT DISNEY

NA VOLTA DA ESCOLA...
SEMPRE NO MEU CORAÇÃO...
...O TEU NOME GUARDAREI...
ÊPA!
MAS EU NÃO QUIZ OFENDÊ-LA, MABELZINHA!
MAS, QUE HA'?...
QUEM VAI QUERER UM VIDRO DÊSTE ELIXIR MARAVILHOSO?
CURA VARÍOLA, SARAMPO E CALOS!
ISTO ESTÁ ME PARECENDO TRAPAÇA!
QUER DAR-ME UM VIDRO, SEU PANCRÁCIO? VOU EXPERIMENTAR...
EXPERIMENTE-O: É BOM ATÉ PARA LIVRAR-NOS DE BICHOS REPUGNANTES!

Copyright 1951 Walt Disney Productions

O SR. PANCRÁCIO, CHARLATÃO DE PARQUES DE DIVERSÕES, CONSEGUE VENDER A TODO MUNDO, MENOS AO AMIGO COELHO, O LIQUIDO CONTRA CALVICIE.
ÊSTE LIQUIDO MARAVILHOSO FAZ CRESCER O CABÊLO EM QUALQUER LUGAR! OLHEM!
QUE TRAPACEIRO!
O PIOR É QUE COM A SUA CONVERSA ESTA CONQUISTANDO ATÉ A MABEL!
PERDO-E-ME! ESTOU COMPROMETIDA, NÃO POSSO FICAR COM VOCÊ!
MABEL! QUE SATISFAÇÃO AO VÊ-LA!
BOAS TARDES...
OH! SENHOR PANCRÁCIO!
ÊSSE MALANDRO TEM CARA DE CHARLATÃO!
É PRECISO PROVÁ-LO...
VAMOS ONDE VOCÊ QUIZER.
RABINHO PROCURA FAZÊ-LO... E OBTEM AS PROVAS.
COM QUE ENTÃO, APERTANDO-SE EM BAIXO O CABELO SAI LENTAMENTE!
APANHEI-O COM A BOCA NA BOTIJA, INTROMETIDO!
AH! SE MABEL SOUBESSE DISTO!
NÃO IRÁ SABER, PORQUE VOU MATÁ-LO!
DENTRO DE POUCO, VOCÊ NÃO PASSARÁ DE UM CADAVER, RABINHO!
MABEL APARECE E OS VÊ...
?!
8

Copyright 1961 Walt Disney Productions

COMPREENDENDO TUDO IMEDIATAMENTE.
ISSO É O QUE VAI GANHAR POR METER-SE NO QUE NÃO LHE INTERESSA!
FAÇA SUA ÚLTIMA ORAÇÃO, AMIGO RABINHO!
VÃO PRENDÊ-LO POR ASSASSINATO!
NÃO. ISSO VAI PARECER UM SUICÍDIO
QUANDO O CANSAÇO IMPEDIR QUE VOCÊ MANTENHA ÊSTE TRONCO, COM OS PÉS...
OH! JÁ NÃO AGUENTO MAIS!
ESTOU... MORRENDO!
MAS, NO ÚLTIMO INSTANTE ALGUÉM CORTA A CORDA E...
...RABINHO ESCAPA DE MORRER ENFORCADO...
BEM, SALVEI-ME POR UM TRIZ!
AGORA: À VINGANÇA!
ANTES DE MAIS NADA AVISAREI O SHERIFF.
SHERIFE! VENHA COM SUAS ARMAS, DEPRESSA!
OH! QUE HÁ?
O SENHOR PANCRÁCIO É TRAPACEIRO E ASSASSINO!
VAMOS APANHÁ-LO!
3

Copyright 1951 Walt Disney Productions

AÍ O TEM, SHERIFF! PRENDA-O!
TENTOU ENFORCAR-ME...
..DEPOIS DE ENGANAR A TODOS DAQUI E PRETENDIA CONTINUAR ENGANANDO!
MAS EU O DESCOBRÍ!
VIVA, RABINHO QUE SALVOU NOSSO DINHEIRO!
SEU LIQUIDO MARAVILHOSO NÃO É MAIS QUE AGUA SUJA, OLHEM!
COMO RABINHO É ESPERTO!
E ÊLE QUERIA ENGANA-LO, AH, AH, AH!
E AINDA POR CIMA QUERIA MATAR-ME!
QUE PROVE ESSA ACUSAÇÃO!
TENHO QUE PROVA-LA?
TEM RABINHO.
VIRAM COMO MENTIU?
NÃO MENTIU!
EU VÍ RABINHO PENDURADO E CORTEI A CORDA NO ÚLTIMO INSTANTE.
E, ASSIM MABEL LIVRA RABINHO DE MAIS UMA SITUAÇÃO EMBARACOSA..
ESTOU TÃO EMOCIONADO QUE NÃO SEI O QUE DIZER, MABELZINHA!
POR QUE SERA QUE SEMPRE HA PESSOAS INTERESSADAS EM OUVIR O QUE DIZEM OS NAMORADOS?
FIM
4

Copyright 1951 Walt Disney Productions

AVENTURAS da vida e do mundo

Hoje, MICKEY, o unico camondongo-reporter de todo o mundo, conta a viagem de Marco Polo, o primeiro homem branco a penetrar na China!

MARCO POLO DESCOBRIDOR DO MUNDO

Faz quasi Sete Seculos, um moço veneziano chamado Marco Polo, recebeu o convite mais extraordinario jamais feito a rapaz. Seu pai e seu tio convidavam-no para acompanha-los ao fabuloso país do Gran Khan, muito além dos limites do mundo conhecido...

A ignorancia da epoca povoava aquelas regiões de maravilhas e riquezas incontaveis, a par de perigos de toda a especie. Porisso, o convite que Marco Polo recebeu, quando contava apenas desesseis annos, era para alegrar qualquer rapaz sonhador, como era êle...

No anno de 1271, os três Polo iniciaram a viagem. Chegaram, depois de três mezes de marcha, a Ormuz, no Golfo Persico, o fim habitual de todas as viagens dos mercadores mais audaciosos. Além ficava Bagdá, a maravilhosa cidade das "Mil e Uma Noites". Para êles a viagem estava apenas começando...

De Ormuz, sôbre camelos, caminharam até Cachemira, no coração da Asia. Atravessaram desertos imensos e passaram por grandes cidades em ruinas, assoladas pelos tartaros; viram magos capazes de fazer falar a seus idolos e de escurecer, apenas com o poder da vontade, os raios do sol. Atravessaram um deserto imenso (o atual Gobi); nesta travessia levaram nada menos que um ano! Para sobreviver tiveram êles que levar consigo grande quantidade de gado.

Transposto o deserto, chegaram a Tangut onde acharam umas fibras minerais com as quais se teciam telas, que, postas ao fogo, não se queimavam! Os habitantes da região faziam grande uso destas telas, não tendo trabalho em lava-las, pois bastava que fossem colocadas ao fogo para que se limpassem, ficando brancas, limpidas.

Esta substancia, que Marco Polo denominou "Salamandra," é o que hoje conhecemos com o nome de amianto.

Alcançaram os limites da China e tiveram que esperar um ano na fronteira antes de conseguirem entrar.

Quando chegaram a Pequim, onde Kubiai-Khan o dono daquele fabuloso imperio tinha a sua côrte, fazia já três annos que haviam deixado Veneza! Tudo ali os maravilhou: o faustoso palacio de porcelana, ouro e madeiras preciosas, rodeado de jardins, onde havia toda a especie de pássaros, pássaros estranhos e plantas desconhecidas: milhares de eguas sagradas, cujo leite só podia ser bebido pelo imperador e os nobres herois de guerra; os fabulosos magos da côrte, que serviam o vinho ao imperador em copos que ninguem tocava e que iam pelo ar até chegarem ás mãos do imperador.

O Grande Khan os recebeu muito bem e simpatizou especialmente com Marco a quem deu altos cargos na administração publica, enviando-o depois como embaixador a diversas partes do seu reino e nomeando-o governador de uma vasta provincia.

E Marco Polo correspondeu inteiramente á confiança do imperador.

Depois de mais de quinze annos de permanencia na côrte de Gengis Khan, os Polo decidiram voltar. O imperador não os queria deixar partir, tal a amizade que lhes tinha. Mas afinal conseguiram uma oportunidade para deixar a China. Um rei da Persia, desejando casar com uma princesa chinese, poude que a enviassem por mar, para livrar a jovem das penurias da viagem terrestre. Os Polo, espertos navegantes, foram colocados á testa da frota. Conheceram assim, na viagem de regresso, as ilhas da Malasia, Ceilão e parte da India; desviaram-se até Madagascar, onde viram um pássaro gigante, o Pássaro Roc, "capaz de carregar um elefante nas garras"!

Deixaram na Persia a princesinha, finalmente, e regressaram a Veneza, onde não mais os conheciam, pois, depois de vinte annos de ausência todos os julgavam mortos. Muito lhes custou fazerem-se reconhecer, e só o conseguiram quando, no fim de uma grande festa, apresentaram os velhos vestidos que haviam trazido do Oriente. Derramou-se, então, das costuras internas das vestimentas asiaticas, tal quantidade de diamantes, perolas, rubis, safiras, que ninguém duvidou de que realmente haviam estado nos estranhos reinos que descreviam...

O PATO DONALD

Publicação Mensal da Editora Abril Ltda. Rua João Adolfo, 118, tel. 36-5518, São Paulo. Todos os Direitos Reservados.

Direção de Jeronimo Monteiro.

Número avulso: Cr$ 3,00. Número atrasado: Cr$ 3,50.

Assinaturas: Simples: Cr$ 33,00. Registrada: Cr$ 88,00.

Distribuidor: Fernando Chinaglia, Av. Presidente Vargas, 502, Rio de Janeiro.

No proximo número de "O PATO DONALD"!!!

A sensacional aventura de MICKEY

"JOÃO MATA-SETE"!!!

Mickey, um simples alfaiatesinho, affirmou a todo mundo que matou sete de uma vez! E que acontece quando o rei, sabendo disso, o chama para liquidar um gigante de verdade? Vocês saberão lendo essa gostosissima aventura de Mickey no proximo número de nossa revista.

E mais:

"O PEQUENO LOBO FEROZ". Grande aventura completa em 11 páginas com episodios interessantissimos. O Lobo Feroz resolve candidatar-se a prefeito de Disneylandia, Imaginem!!! Vocês rirão ás bandeiras despregadas...

O Pato Donald, competindo numa espetacular corrida de aquaplanos e... levando a pior, como sempre... Mais uma aventura do espertissimo Amigo Coelho.

TUDO ISTO NO Nº 17 DE "O PATO DONALD" A UNICA REVISTA DE WALT DISNEY EDITADA NO BRASIL

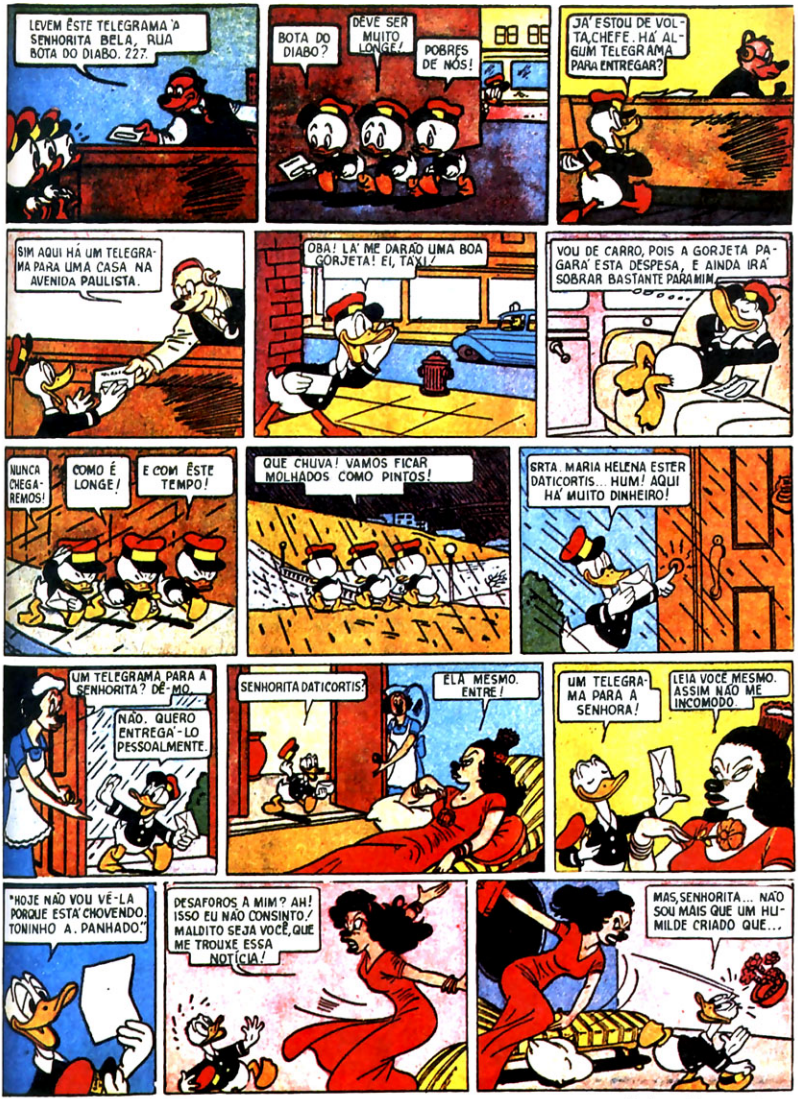
RESERVEM LOGO OS SEUS EXEMPLARES!!! NÃO PERCAM!!!!

Amigos Leitores

Enviem desenhos de sua interpretação dos famosos personagens de Disney a DONALD, 118, rua João Adolfo, 1º andar — São Paulo. Os desenhos deverão ser feitos em nankim com a medida de 3 cms. de altura.

PEDRO AMERICO N. S. BUSCH
Limeira (S. Paulo)

ARY PENNA DA CAMARA
Santos (São Paulo)

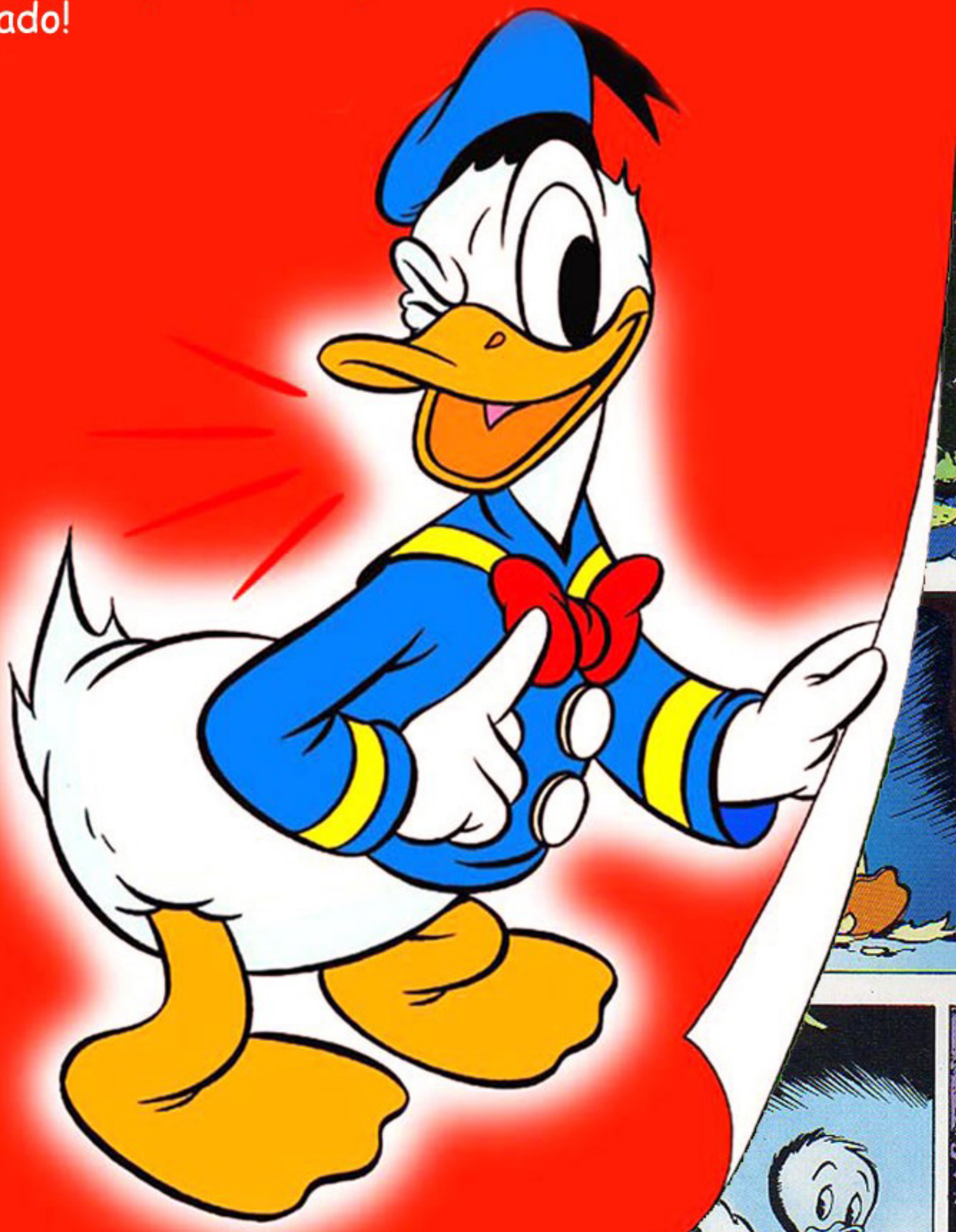

LEVEM ÊSTE TELEGRAMA À SENHORITA BELA, RUA BOTA DO DIABO, 227.
BOTA DO DIABO?
DEVE SER MUITO LONGE!
POBRES DE NÓS!
JÁ ESTOU DE VOLTA, CHEFE. HÁ ALGUM TELEGRAMA PARA ENTREGAR?
SIM AQUI HÁ UM TELEGRAMA PARA UMA CASA NA AVENIDA PAULISTA.
OBA! LÁ ME DARÃO UMA BOA GORJETA! EI, TÁXI!
VOU DE CARRO, POIS A GORJETA PAGARÁ ESTA DESPESA, E AINDA IRÁ SOBRAR BASTANTE PARA MIM...
NUNCA CHEGAREMOS!
COMO É LONGE!
E COM ÊSTE TEMPO!
QUE CHUVA! VAMOS FICAR MOLHADOS COMO PINTOS!
SRTA. MARIA HELENA ESTER DATICORTIS... HUM! AQUI HÁ MUITO DINHEIRO!
UM TELEGRAMA PARA A SENHORITA? DÊ-MO.
NÃO. QUERO ENTREGÁ-LO PESSOALMENTE.
SENHORITA DATICORTIS?
ELA MESMO. ENTRE!
UM TELEGRAMA PARA A SENHORA!
LEIA VOCÊ MESMO. ASSIM NÃO ME INCOMODO.
"HOJE NÃO VOU VÊ-LA PORQUE ESTÁ CHOVENDO. TONINHO A. PANHADO."
DESAFOROS A MIM? AH! ISSO EU NÃO CONSINTO. MALDITO SEJA VOCÊ, QUE ME TROUXE ESSA NOTÍCIA!
MAS, SENHORITA... NÃO SOU MAIS QUE UM HUMILDE CRIADO QUE...

Copyright 1951 Walt Disney Productions

FORA DAQUI, VERME, ANTES QUE O ESMAGUE!
E RECEBE, COMO GORJETA, UM PESADO MASO NA CABEÇA.
BOM!
ENQUANTO ISSO, OS POBRES PATINHOS...
UF! JÁ ESTOU COM A LÍNGUA DE FORA!
E, NO ENTANTO, UMA GRANDE SURPRESA AGUARDA OS SOBRINHOS DE DONALD...
QUE SORTE TEM VOCÊ, DONALD! EIS AQUI OUTRO TELEGRAMA PARA A RUA DOS MILIONÁRIOS!
É DIRIGIDO A UM TAL CALVETI MUITAGAITA. HUM! VAMOS BEM!
NÃO HÁ DÚVIDA QUE, DESTA VEZ, GANHAREI UMA BOA GORJETA. AH, ESTÁ CHOVENDO!
TAXI!!
ENQUANTO ISSO, OS SOBRINHOS CHEGAM AO SEU DESTINO...
É ESTA A RUA!
NEM PARECE RUA!
ONDE É O NÚMERO 227 DESTA RUA?
ESSE NÚMERO NÃO EXISTE. NESTA RUA NÃO HÁ NÚMEROS.
POR ACASO, CONHECE UMA TAL SENHORITA BELA?
AQUI TODAS SÃO MAIS FEIAS QUE UMA DOR DE BARRIGA, MENINOS...
HORAS DEPOIS...
NINGUÉM CONHECE A SENHORITA BELA!
VOLTEMOS!
E SE FÔSSEMOS VER NAQUELA CASA?
É A ÚNICA QUE RESTA.
UF! ESTA SUBIDA É DE MATAR!
QUEREM ABRIR? TEMOS UM TELEGRAMA PARA A SENHORITA BELA!
CHAMO-ME CACTIJA GOMES E NINGUÉM JAMAIS ME ENVIOU UM TELEGRAMA. FORA DAQUI!

Todos os direitos reservados — Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions
(CONTINUA

Este scan foi possível graças à generosidade de alguém que decidiu compartilhar e preservar a memória de uma revista Disney. Ajude-nos nesse objetivo e compartilhe uma revista para o email:
quadradinhos.patopolis@gmail.com
Obrigado!



3 DECADES OF SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS •
QUADRADINHOS PATOPOLIS .BLOGSPOT.COM